



**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΡΙΤΟ**  
**ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**  
**Αρ. 3515 της 20ής ΙΟΥΛΙΟΥ 2001**  
**ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

**ΜΕΡΟΣ Ι**

**Κανονιστικές Διοικητικές Πράξεις**

**Αριθμός 283**

Οι περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Αλκοολούχα Ποτά) Κανονισμοί του 2001, που εκδόθηκαν από το Υπουργικό Συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 13 των περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων Νόμων του 1965 μέχρι 2001, αφού κατατέθηκαν στη Βουλή των Αντιπροσώπων και εγκρίθηκαν από αυτή δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, σύμφωνα με το εδάφιο (3) του άρθρου 3 του περί Καταθέσεως στη Βουλή των Αντιπροσώπων των Κανονισμών που Εκδίδονται με Εξουσιοδότηση Νόμου, Νόμου (Ν. 99 του 1989, όπως τροποποιήθηκε από το Ν. 227 του 1990).

**ΟΙ ΠΕΡΙ ΡΥΘΜΙΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΑΜΠΕ-  
ΛΟΥΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ ΝΟΜΟΙ ΤΟΥ 1965 ΕΩΣ 2001**

**Κανονισμοί δυνάμει του άρθρου 13**

Το Συμβούλιο, ασκώντας τις εξουσίες του δυνάμει του άρθρου 13 των περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων Νόμων του 1965 μέχρι 2001, εκδίδει με την έγκριση του Υπουργικού Συμβουλίου τους ακόλουθους Κανονισμούς.

52 του 1965  
33 του 1966  
77 του 1970  
59 του 1973  
46 του 1976  
131 του 1987  
6 του 1988  
155 του 1989  
100(Ι) του 2001.

1. Οι παρόντες Κανονισμοί θεσπίζουν τους γενικούς κανόνες σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή και την παρουσίαση των αλκοολούχων ποτών και θα αναφέρονται ως οι περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Αλκοολούχα Ποτά) Κανονισμοί του 2001.

Συνοπτικός  
τίτλος.

- Εορηνεία. 2. Οι παρόντες Κανονισμοί προνοούν ως ακολούθως:  
 "αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης" είναι αιθυλική αλκοόλη η οποία—
- Παράρτημα Ι. (α) Έχει τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο Παράρτημα Ι των παρόντων Κανονισμών και
- Παράρτημα ΙΙ. (β) λαμβάνεται με απόσταξη, ύστερα από αλκοολική ζύμωση γεωργικών προϊόντων που εμφανίζονται στο Παράρτημα ΙΙ των παρόντων Κανονισμών, εξαιρουμένων των αλκοολούχων ποτών όπως αυτά ορίζονται στο άρθρο 2 του Νόμου:

Νοείται ότι, όπου αναφέρεται η πρώτη ύλη που χρησιμοποιήθηκε για την παρασκευή αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης, η αλκοόλη αυτή πρέπει να προέρχεται αποκλειστικά από αυτή την πρώτη ύλη.

«ανάμειξη» είναι η εργασία κατά την οποία αναμειγνύονται δύο ή περισσότερα διαφορετικά ποτά προκειμένου να αποτελέσουν νέο ποτό·

«αρωμάτιση» είναι η εργασία που συνίσταται στη χρήση, κατά την παρασκευή αλκοολούχων ποτών, ενός ή περισσότερων αρωμάτων, όπως αυτά ορίζονται στους περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμους του 1996 έως 2001 και στους εκάστοτε Κανονισμούς που εκδίδονται δυνάμει αυτών·

«γεωγραφική ένδειξη» είναι η ένδειξη που δηλώνει ότι ένα προϊόν κατάγεται από χώρα μέλος της Παγκόσμιας Οργάνωσης Εμπορίου, ή από μια περιοχή ή τόπο αυτής όταν μια καθοριστική ποιότητα, φήμη ή άλλο χαρακτηριστικό του προϊόντος μπορεί να αποδοθεί βασικά σε αυτή τη γεωγραφική καταγωγή·

«γλύκανση» είναι η εργασία που συνιστάται στη χρησιμοποίηση, κατά την παρασκευή αλκοολούχων ποτών, ενός ή περισσότερων από τα ακόλουθα προϊόντα:

- (i) ημίλευκη ζάχαρη·
- (ii) λευκή ζάχαρη·
- (iii) ραφινάρισημένη λευκή ζάχαρη·
- (iv) δεξτρόζη·
- (v) φρουκτόζη·
- (vi) σιρόπι γλυκόζης·
- (vii) υγρή ζάχαρη·
- (viii) ιμβεροτοποιημένη υγρή ζάχαρη·
- (ix) σιρόπι ιμβεροτοποιημένης ζάχαρης·
- (x) ανακαθαρισμένο συμπυκνωμένο γλεύκος σταφύλης·
- (xi) συμπυκνωμένο γλεύκος σταφύλης·
- (xii) νωπό γλεύκος σταφύλης·
- (xiii) καρραμελοποιημένη ζάχαρη,
- (xiv) μέλι,
- (xv) σιρόπι από ξυλοκέρατα,
- (xvi) άλλων φυσικών γλυκαντικών που έχουν ανάλογο αποτέλεσμα με εκείνο των πιο πάνω προϊόντων,

και καρραμελοποιημένη ζάχαρη ως αναφέρεται πιο πάνω είναι το προϊόν που λαμβάνεται αποκλειστικά με ελεγχόμενη θέρμανση της σακχαρόζης, χωρίς προσθήκη ανόργανων βάσεων ή οξέων, ή άλλου χημικού προσθέτου·

«κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος» σημαίνει τον όγκο της καθαρής αλκοόλης, σε θερμοκρασία 20 βαθμούς C, που περιέχεται σε 100 όγκους του συγκεκριμένου προϊόντος στην ίδια θερμοκρασία·

«κατηγορία αλκοολούχων ποτών» σημαίνει όλα τα αλκοολούχα ποτά που ανταποκρίνονται στον ίδιο ορισμό·

«Νόμος» σημαίνει τους περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελοουργικών Προϊόντων Νόμους του 1965 έως 2001.

52 του 1965  
33 του 1966  
77 του 1970  
59 του 1973  
46 του 1976  
131 του 1987  
6 του 1988  
155 του 1989  
100(1) του 2001.

«περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες» σημαίνει την περιεκτικότητα ενός αλκοολούχου ποτού που προέρχεται αποκλειστικά από απόσταξη, σε πτητικές ουσίες πλην αιθυλικής και μεθυλικής αλκοόλης η οποία οφείλεται αποκλειστικά στην απόσταξη ή στην επαναπόσταξη των πρώτων υλών που χρησιμοποιήθηκαν·

«προϊόν απόσταξης γεωργικής προέλευσης» είναι το αλκοολικό υγρό που λαμβάνεται με απόσταξη, ύστερα από αλκοολική ζύμωση γεωργικών προϊόντων που εμφανίζονται στο Παράρτημα II των παρόντων Κανονισμών και που δεν παρουσιάζει τα χαρακτηριστικά της αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης όπως αυτή ορίζεται στον παρόντα Κανονισμό, ούτε τα χαρακτηριστικά αλκοολούχου ποτού, αλλά που έχει διατηρήσει άρωμα και γεύση που προέρχονται από τις χρησιμοποιηθείσες πρώτες ύλες·

Παράρτημα II.

Νοείται ότι, όπου αναφέρεται η πρώτη ύλη που χρησιμοποιήθηκε για την παρασκευή αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης, η αλκοόλη αυτή πρέπει να προέρχεται αποκλειστικά από αυτή την πρώτη ύλη·

«προσθήκη αλκοόλης» είναι η εργασία η οποία συνίσταται στην προσθήκη αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης σε αλκοολούχα ποτά·

«σύμμιξη» είναι η εργασία κατά την οποία αναμειγνύονται δύο ή περισσότερα αλκοολούχα ποτά που ανήκουν στην ίδια κατηγορία και δεν εμφανίζουν μεταξύ τους ουσιαστικές διαφορές ως προς τη σύνθεση, παρά μόνο διαφορές οφειλόμενες σε έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους παράγοντες:

- (i) στις μεθόδους παρασκευής·
- (ii) στις χρησιμοποιούμενες συσκευές απόσταξης·
- (iii) στη διάρκεια ωρίμανσης ή παλαίωσης·
- (iv) στη γεωγραφική ζώνη παραγωγής,

και το λαμβανόμενο, κατά την πιο πάνω διαδικασία αλκοολούχο ποτό ανήκει στην ίδια κατηγορία στην οποία ανήκαν τα αρχικά αλκοολούχα ποτά πριν από τη σύμμιξή τους·

«τόπος παρασκευής» σημαίνει την τοποθεσία ή την περιοχή όπου πραγματοποιήθηκε η φάση εκείνη της παρασκευής του τελικού προϊόντος, η οποία προσέδωσε στο αλκοολούχο ποτό το χαρακτήρα και τις ουσιαστικές τελικές του ιδιότητες·

«χρωματισμός» είναι η εργασία που συνίσταται στη χρήση, κατά την παρασκευή αλκοολούχων ποτών, μιας ή περισσότερων χρωστικών ουσιών όπως αυτές ορίζονται στους περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμους του 1996 έως 2001 και στους εκάστοτε Κανονισμούς που εκδίδονται δυνάμει αυτών·

«ωρίμανση ή παλαίωση» είναι η εργασία, κατά την οποία αφήνονται να αναπτυχθούν φυσικά, σε κατάλληλα δοχεία, ορισμένες αντιδράσεις που προσδίδουν στο συγκεκριμένο αλκοολούχο ποτό, οργανοληπτικές ιδιότητες τις οποίες το ποτό αυτό δεν είχε προηγουμένως.

Κατηγορίες  
αλκοολούχων  
ποτών.

3. Για τους σκοπούς των παρόντων Κανονισμών, νοούνται ως κατηγορίες αλκοολούχων ποτών οι ακόλουθες εφόσον φέρουν τα συγκεκριμένα χαρακτηριστικά που καταγράφονται σε κάθε κατηγορία:

(1) "Ρούμι" είναι το αλκοολούχο ποτό το οποίο—

(α) Λαμβάνεται αποκλειστικά με αλκοολική ζύμωση και απόσταξη, είτε μελάσσας ή σιροπιών που προέρχονται από την παρασκευή της ζάχαρης από ζαχαροκάλαμο είτε του ίδιου του χυμού του ζαχαροκάλαμου και αποστάζεται σε 96% vol, το πολύ, κατά τέτοιο τρόπο, ώστε το προϊόν της απόσταξης να παρουσιάζει αισθητά τα ειδικά οργανοληπτικά χαρακτηριστικά του ρούμι· ή

(β) παρασκευάζεται από το απόσταγμα που προκύπτει αποκλειστικά από αλκοολική ζύμωση και απόσταξη του χυμού του ζαχαροκάλαμου, το οποίο εμφανίζει ιδιαίτερα αρωματικά χαρακτηριστικά του ποτού ρούμι και έχει περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες ανώτερη ή ίση με 225 g/hl αλκοόλης 100% vol.

(2) «Whisky ή Whiskey» είναι το αλκοολούχο ποτό που λαμβάνεται με απόσταξη γλεύκους σιτηρών το οποίο—

(α) Σακχαροποιείται από τη διάσταση της βύνης που περιέχει, με ή χωρίς άλλα φυσικά ένζυμα·

(β) ζυμώνεται υπό την επίδραση σακχαρομυκήτων· και

(γ) αποστάζεται σε λιγότερο από 94,8% vol, έτσι ώστε το προϊόν της απόσταξης να έχει άρωμα και γεύση που προέρχονται από τις χρησιμοποιηθείσες πρώτες ύλες, και παλαιώνει επί τρία τουλάχιστον έτη σε ξύλινα βαρέλια χωρητικότητας μικρότερης ή ίσης με 700 λίτρα.

(3) «Αλκοολούχο ποτό σιτηρών» είναι το αλκοολούχο ποτό το οποίο—

(α) Λαμβάνεται με απόσταξη γλεύκους σιτηρών που έχει υποστεί ζύμωση και το οποίο παρουσιάζει τα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά που προέρχονται από τις χρησιμοποιηθείσες πρώτες ύλες· και

(β) προέρχεται από απόσταξη σε λιγότερο από 95% vol, γλεύκους σιτηρών που έχει υποστεί ζύμωση και το οποίο παρουσιάζει οργανοληπτικά χαρακτηριστικά που προέρχονται από τις χρησιμοποιηθείσες πρώτες ύλες.

(4) (Α) «Απόσταγμα οίνου» είναι το αλκοολούχο ποτό το οποίο—

(α) Λαμβάνεται αποκλειστικά με απόσταξη σε λιγότερο από 86% vol, οίνου ή αλκοολομένου οίνου ή με επαναπόσταξη, σε λιγότερο από 86% vol, προϊόντος απόσταξης οίνου,

(β) έχει περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες ίση ή μεγαλύτερη από 125 g/hl αλκοόλης 100% vol, και

(γ) έχει μέγιστη περιεκτικότητα σε μεθυλική αλκοόλη 200 g/hl αλκοόλης 100% vol.

(Β) Το αλκοολούχο ποτό που αναφέρεται στην παράγραφο (Α), μπορεί να διατίθεται στο εμπόριο με την ονομασία «απόσταγμα οίνου», εφόσον η διάρκεια παλαίωσης του είναι ίση ή μεγαλύτερη της διάρκειας που προβλέπεται για το προϊόν που αναφέρεται στην παράγραφο 5.

(5) «Brandy ή Weinbrand» είναι το αλκοολούχο ποτό το οποίο—

- (α) Λαμβάνεται από αποστάγματα οίνου, αναμειγμένο ή όχι με προϊόν απόσταξης οίνου που έχει αποσταχθεί σε λιγότερο από 94,8% vol, υπό τον όρο ότι αυτό το προϊόν απόσταξης δεν υπερβαίνει κατ' ανώτατο όριο το 50% του αλκοολικού τίτλου του τελικού προϊόντος·
- (β) έχει υποστεί παλαιώση σε δρύινα δοχεία επί ένα τουλάχιστον έτος, ή επί έξι τουλάχιστο μήνες εάν τα δρύινα δοχεία έχουν χωρητικότητα μικρότερη από 1000 λίτρα·
- (γ) έχει περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες ίση ή μεγαλύτερη από 125 g/hl αλκοόλης 100% vol οι οποίες προέρχονται αποκλειστικά από την απόσταξη ή επαναπόσταξη των πρώτων υλών που έχουν χρησιμοποιηθεί· και
- (δ) έχει μέγιστη περιεκτικότητα σε μεθυλική αλκοόλη 200 g/hl αλκοόλης 100% vol.

(6) (Α) "Απόσταγμα στεμφύλων σταφύλης" είναι το αλκοολούχο ποτό το οποίο—

- (α) Λαμβάνεται με ζύμωση και απόσταξη στεμφύλων σταφύλης, είτε απευθείας με υδρατμούς, είτε μετά από προσθήκη νερού, στα οποία μπορεί να έχει προστεθεί οινολάσπη σε αναλογία κατ' ανώτατο όριο 25 χιλιογράμματα οινολασπών ανά 100 χιλιογράμματα χρησιμοποιημένων στεμφύλων σταφύλης·
- (β) αποστάσσεται παρουσία στέμφυλων σε λιγότερο από 86% vol·
- (γ) επιτρέπεται η επαναπόσταξή του στον ίδιο αλκοολικό τίτλο·
- (δ) η ποσότητα αλκοόλης που προέρχεται από τις οινολάσπες δεν πρέπει να υπερβαίνει το 35% της συνολικής ποσότητας αλκοόλης στο τελικό προϊόν· και
- (ε) έχει περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες, ίση ή ανώτερη των 140 g/hl αλκοόλης 100% vol και μέγιστη περιεκτικότητα σε μεθυλική αλκοόλη 1000g/hl αλκοόλης 100%vol.

(Β) Την ονομασία «απόσταγμα στεμφύλων σταφύλης» μπορεί να αντικαθιστά η ονομασία «Ζιβανία» μόνο για τα αλκοολούχα ποτά που παράγονται στην Κύπρο και πληρούν τους όρους των περί Ρυθμίσεως και Ελέγχου της Βιομηχανίας Αμπελουργικών Προϊόντων (Έλεγχος Ζιβανίας) Κανονισμών του 1998 έως 2000.

Επίσημη  
Εφημερίδα.  
Παράρτημα  
Τρίτο(Ι):  
13. 11. 1998  
24. 3. 2000.

(7)(Α) «Απόσταγμα στεμφύλων φρούτων» είναι το αλκοολούχο ποτό το οποίο—

- (α) Λαμβάνεται με ζύμωση και απόσταξη σε λιγότερο από 86% vol, στεμφύλων φρούτων με εξαίρεση τη σταφυλή·
- (β) επιτρέπεται να επαναποστακτεί στον ίδιο αλκοολικό τίτλο·
- (γ) έχει ελάχιστη περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες, ίση με 200 g/hl αλκοόλης 100% vol·
- (δ) έχει ανώτατη περιεκτικότητα μεθυλική αλκοόλη, ίση με 1500 g/hl αλκοόλης 100% vol· και
- (ε) έχει ανώτατη περιεκτικότητα σε υδροκυάνιο, 10 g/hl αλκοόλης 100% vol.

(Β) Η ονομασία πωλήσεως των προϊόντων αυτών είναι «απόσταγμα στεμφύλων» που ακολουθείται από την ονομασία των εν λόγω φρούτων.

(8)(Α) «Απόσταγμα σταφίδας ή raisin brandy» είναι το αλκοολικό ποτό το οποίο—

- (α) Λαμβάνεται με απόσταξη του προϊόντος που λαμβάνεται με αλκοολική ζύμωση του εκχυλίσματος σταφίδων των ποικιλιών —
  - (i) Μαύρη Κορινθιακή·
  - (ii) μοσχάτο Μαλάγας·
- (β) αποστάζεται σε λιγότερο από 94,5% vol, κατά τέτοιο τρόπο ώστε το προϊόν της απόσταξης να έχει άρωμα και γεύση που προέρχονται από τη χρησιμοποιούμενη πρώτη ύλη.

(9)(Α) «Απόσταγμα φρούτων» είναι το αλκοολούχο ποτό το οποίο—

- (α) Λαμβάνεται αποκλειστικά με αλκοολική ζύμωση και απόσταξη ενός σαρκώδους καρπού ή γλεύκους του καρπού αυτού παρουσία ή απουσία των πυρήνων του·
- (β) αποστάζεται σε λιγότερο από 86% vol κατά τέτοιο τρόπο ώστε το προϊόν της απόσταξης να έχει άρωμα και γεύση που προέρχονται από τον καρπό·
- (γ) έχει περιεκτικότητα σε πτητικές ουσίες ίση ή ανώτερη των 200 g/hl αλκοόλης 100% vol·
- (δ) έχει μέγιστη περιεκτικότητα σε μεθυλική αλκοόλη 1000 g/hl αλκοόλης 100% vol· και
- (ε) έχει περιεκτικότητα σε υδροκυάνιο, όταν πρόκειται για απόσταγμα πυρηνόκαρπων φρούτων, που δεν υπερβαίνει τα 10 g/hl αλκοόλης 100% vol·

Νοείται ότι—

- (α) Η ανώτατη περιεκτικότητα σε μεθυλική αλκοόλη των πιο κάτω αποσταγμάτων φρούτων πλην των αχλαδιών Williams (*Pyrus Communis* Williams) ανέρχεται σε 1200 g/hl αλκοόλης 100% vol:
  - (i) Δαμάσκηνα (*Prunus domestica* L.)·
  - (ii) κορομήλα (*Prunus domestica* L., Var. *Syracace*)·
  - (iii) quetsch (*Prunus domestica* L.)·
  - (iv) μήλα (*Melus domestica* Borkh)·
  - (v) αχλάδια (*Pylus communis* L.)·
  - (vi) σμέουρα (*Rebus idaeus* L.)·
  - (vii) μούρα (*Repus fruciosus* L.)· και
- (β) η ανώτατη περιεκτικότητα σε μεθυλική αλκοόλη των αποσταγμάτων των πιο κάτω φρούτων ανέρχεται σε 1350 g/hl αλκοόλης 100% vol:
  - (i) Κόκκινα και μαύρα φραγκοστάφυλα (*Ribes species*)·
  - (ii) Vogelbeerc (*Sorbus aucuparia*)·
  - (iii) Holundez (*Sambucus nigra*).

(B)(α) Το αλκοολούχο ποτό που ορίζεται στην υποπαράγραφο (Α) λαμβάνει την ονομασία του από τις λέξεις «απόσταγμα» ή «wasser» με την προσθήκη του ονόματος του φρούτου που χρησιμοποιήθηκε. Κατ' εξαίρεση το αλκοολούχο ποτό το οποίο παράγεται αποκλειστικά από απόσταγμα αχλαδιών της ποικιλίας «Williams» μπορεί να φέρει την ονομασία Williams.

(β) Απόσταγμα φρούτων είναι το αλκοολούχο ποτό που παράχθηκε από απόσταξη δύο ή περισσότερων φρούτων τα οποία έχουν αποσταχθεί μαζί και

η ονομασία «απόσταγμα φρούτου», μπορεί να συμπληρωθεί με το όνομα κάθε φρούτου σε φθίνουσα τάξη, ανάλογα με τις ποσότητες που έχουν χρησιμοποιηθεί.

(Γ)(α) Η ονομασία «απόσταγμα» ακολουθούμενη από το όνομα του φρούτου, μπορεί να αντικαθίσταται από το όνομα του φρούτου μόνο στην περίπτωση των ακόλουθων φρούτων:

- (i) Κορόμηλο, (*Prunus domestica* L. Var. *Syriacace*).
- (ii) δαμάσκηνο, (*Prunus domestica* L.).
- (iii) quetsch, (*Prunus domestica* L.).
- (iv) κούμαρο, (*Arbutus unedo* L.).
- (v) μήλο Golden Delicious.

(β) Σε περίπτωση που υπάρχει κίνδυνος ο τελικός καταναλωτής να μην είναι σε θέση να κατανοήσει εύκολα μία των εν λόγω ονομασιών, η ένδειξη «απόσταγμα» πρέπει να εμφανίζεται στην ετικέτα και να συμπληρώνεται, ενδεχομένως, με εξήγηση.

(Δ) Την ονομασία «απόσταγμα» ακολουθούμενη από το όνομα του φρούτου και τη συμπληρωματική ένδειξη «ληφθέν με διαβροχή και απόσταξη», μπορούν να φέρουν τα αποστάγματα που λαμβάνονται με απόσταξη έπειτα από διαβροχή, σε ελάχιστη αναλογία 100kg φρούτων για 20 λίτρα αλκοόλης 100% vol ορισμένων ραγών και των φρούτων, που αναφέρονται πιο κάτω, μερικώς ή οσδοώς ζυμωθέντων σε αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης ή σε απόσταγμα ή σε προϊόν απόσταξης:

- (i) Μούρα, (*Rubus fruticosus* L.).
- (ii) φράουλες, (*Fragaria* L.).
- (iii) μυρτίλλες (*Vaccinium myrtillus* L.).
- (iv) σμέουρα, (*Rubus idaeus* L.).
- (v) φραγκοστάφυλα, (*Ribes vulgare* Lam.).
- (vi) καρποί τσαπουρνιάς, (*Prunus spinosa* L.).
- (vii) καρποί σουβριάς (*Sorbus domestica* L.).
- (viii) cormes, (*Sorbus domestica* L.).
- (ix) houx, (*Ilex cassine* L.).
- (x) alisier, (*Sorbus torminalis* L.).
- (xi) sureau, (*Sambucus nigra* L.).
- (xii) eglantine, (*rosa canina* L.).
- (xiii) μαύρα φραγκοστάφυλα, (*Ribes nigrum* L.).

(Ε) Τα αλκοολούχα ποτά που λαμβάνονται με διαβροχή ολόκληρων μη ζυμωμένων φρούτων, όπως αυτά αναφέρονται στην υποπαράγραφο (Δ) σε αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης και στη συνέχεια απόσταξη, μπορούν να ονομάζονται *geist* σε συνδυασμό με το όνομα του φρούτου.

(10) "Απόσταγμα μηλίτη ή απίτη" είναι το αλκοολούχο ποτό το οποίο-

- (α) Προέρχεται από την αποκλειστική απόσταξη μηλίτη ή απίτη και
- (β) πληροί τις προϋποθέσεις που προβλέπονται για τα αποστάγματα φρούτων στα σημεία (β), (γ), (δ) της υποπαραγράφου (Α) της παραγράφου (9).

(11) «Απόσταγμα γεντιανής» είναι το αλκοολούχο ποτό το οποίο παρασκευάζεται από προϊόν απόσταξης γεντιανής, το οποίο λαμβάνεται με ζύμωση ριζών γεντιανής με ή χωρίς προσθήκη αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης.

(12) (Α) «Αλκοολούχο ποτό φρούτων» είναι το αλκοολούχο ποτό που—

- (α) Λαμβάνεται με διαβροχή ενός φρούτου σε αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης ή/και σε προϊόν απόσταξης γεωργικής προέλευσης ή και σε απόσταγμα, και με ελάχιστη αναλογία 5 kg κατ' ελάχιστο όριο ανά 20 λίτρα αλκοόλης 100% vol που χρησιμοποιήθηκε, και
- (β) μπορεί να συμπληρώσει το άρωμα του, με αρωματικές ουσίες ή αρωματικά παρασκευάσματα, όπως αυτά προβλέπονται στους περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμους του 1996 έως 2001 και τους εκάστοτε Κανονισμούς που εκδίδονται δυνάμει αυτών, αλλά από εκείνα που προέρχονται από το χρησιμοποιούμενο φρούτο:

Νοείται ότι, η χαρακτηριστική γεύση του αλκοολούχου ποτού καθώς και το χρώμα του πρέπει να προέρχονται αποκλειστικά από το χρησιμοποιούμενο φρούτο.

(Β) Ποτό το οποίο εμπίπτει στην έννοια «αλκοολούχο ποτό φρούτων» φέρει την ονομασία του «αλκοολούχου ποτού φρούτων», η οποία λαμβάνει τη μορφή «αλκοολούχο ποτό .....» ή «αλκοολούχο.....» και συμπληρώνεται με το όνομα του φρούτου το οποίο χρησιμοποιήθηκε, και οι περιπτώσεις και προϋποθέσεις υπό τις οποίες το όνομα του φρούτου μπορεί να αντικαθιστά τις ονομασίες αυτές θα καθορίζονται από το Συμβούλιο Αμπελουργικών Προϊόντων.

(13)(Α) «Αλκοολούχο ποτό με άρκευθο» είναι το αλκοολούχο ποτό που—

- (α) Λαμβάνεται με αρωμάτιση αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης ή/και αποστάγματος σιτηρών ή/και προϊόντος απόσταξης σιτηρών με καρπούς αρκεύθου (*Juniperus Communis*)· και
- (β) μπορεί να αρωματίζεται συμπληρωματικά από—
  - (i) αρωματικές ουσίες φυσικές ή/και όμοιες με τις φυσικές, ή/και αρωματικά παρασκευάσματα όπως αυτά ορίζονται στους περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμους του 1996 έως 2001 και τους εκάστοτε Κανονισμούς που εκδίδονται δυνάμει αυτών· ή/και
  - (ii) αρωματικά φυτά ή τμήματα αρωματικών φυτών αρκεί τα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά της αρκεύθου να είναι αισθητά, ακόμα και αν μερικές φορές είναι εξασθενημένα.

(Β) Το αλκοολούχο ποτό που καθορίζεται στην υποπαράγραφο (Α) μπορεί να ονομάζεται—

- (i) Wacholder·
- (ii) ginebra·
- (iii) genebra,

εφόσον έχει την έγκριση του Συμβουλίου Αμπελουργικών Προϊόντων για τη χρησιμοποίηση σχετικών ονομασιών.

(Γ) Οι αλκοόλες που χρησιμοποιούνται για τα αλκοολούχα ποτά που ονομάζονται *genièvre*, *jenever*, *genever* ή *reket* πρέπει να έχουν τα απαιτούμενα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά για την παρασκευή των εν λόγω προϊόντων, καθώς και μέγιστη περιεκτικότητα σε μεθυλική αλκοόλη 5g/hl αλκοόλης 100% vol και μέγιστη περιεκτικότητα σε αλδεΐδες εκφρασμένες σε ακεταλδεΐδη 0,2g/hl αλκοόλης 100% vol. Για τα εν λόγω προϊόντα, δεν απαιτείται να είναι αισθητή η γεύση των καρπών αρκεύθου.



(Δ)(α) Το «αλκοολούχο ποτό με άρκευθο» μπορεί να ονομάζεται gin εφόσον παρασκευάζεται με την αρωμάτιση αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης η οποία έχει τα απαιτούμενα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά, και η αρωμάτιση γίνεται—

(i) Με αρωματικές ουσίες φυσικές ή/και όμοιες με τις φυσικές, ή/και

(ii) με αρωματικά παρασκευάσματα,

όπως αυτά ορίζονται στους περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμους του 1996 έως 2001 και τους εκάστοτε Κανονισμούς που εκδίδονται δυνάμει αυτών, ούτως ώστε να υπερισχύει η γεύση της αρκεύθου.

(β)(i) Το αλκοολούχο ποτό με άρκευθο μπορεί να φέρει την ονομασία «αποσταγμένο gin» αν παρασκευάζεται αποκλειστικά με επαναπόσταξη αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης κατάλληλης ποιότητας που παρουσιάζει τα επιθυμητά οργανοληπτικά χαρακτηριστικά και έχει αρχικό αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 96% vol, μέσα σε άμβυκες που χρησιμοποιούνται κατά παράδοση για το gin, παρουσία καρπών αρκεύθου και άλλων φυτικών προϊόντων, εφόσον υπερισχύει η γεύση της αρκεύθου.

(ii) Την ονομασία «αποσταγμένο gin» μπορεί να φέρει και μείγμα του προϊόντος της απόσταξης που αναφέρεται στο σημείο (i), με αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης με την ίδια σύνθεση, καθαρότητα και αλκοολικό τίτλο.

(iii) Για την αρωματική του «αποσταγμένου gin» μπορούν να χρησιμοποιηθούν συμπληρωματικά—

— Αρωματικές ουσίες φυσικές ή/και όμοιες με τις φυσικές, ή/και

— Αρωματικά παρασκευάσματα,

όπως αυτά ορίζονται στους περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμους του 1996 έως 2001 και τους εκάστοτε Κανονισμούς που εκδίδονται δυνάμει αυτών.

(iv) Το «London Gin» είναι ένας τύπος «αποσταγμένου gin»:

Νοείται ότι, το gin που λαμβάνεται με απλή προσθήκη αιθέριων ελαίων ή αρωμάτων σε αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης δεν επιτρέπεται να φέρει την ονομασία «αποσταγμένο gin».

(14)(Α) «Αλκοολούχο ποτό με κύμινο» είναι το αλκοολούχο ποτό το οποίο—

(α) Λαμβάνεται από την αρωμάτιση αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης με—

(i) Κύμινο·

(ii) – αρωματικές ουσίες φυσικές ή/και όμοιες με τις φυσικές ή/και  
– αρωματικά παρασκευάσματα,

όπως αυτά ορίζονται στους περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμους του 1996 έως 2001 και τους εκάστοτε Κανονισμούς που εκδίδονται δυνάμει αυτών, και στις οποίες πρέπει να υπερισχύει η γεύση του κύμινου.

(Β) Το αλκοολούχο ποτό που ορίζεται στην υποπαράγραφο (Α) μπορεί να ονομάζεται και akvanit ή aquanvit, εφόσον η αρωμάτιση γίνεται με προϊόν απόσταξης αρωματικών χόρτων ή μπαχαρικών και άλλων συμπληρωματικών αρωματικών ουσιών που διευκρινίζονται στην υποπαράγραφο (Α) που μπορούν να χρησιμοποιηθούν συμπληρωματικά νοουμένου ότι το άρωμα των

ποτών αυτών οφείλεται κατά κύριο μέρος στα προϊόντα απόσταξης σπόρων κυμίνου ή/και σπόρων ανήθου (*Apethum graveolens* L.). Η χρήση αιθέριων ελαίων απαγορεύεται.

(Γ) Το αλκοολούχο ποτό με κύμινο δεν πρέπει να περιέχει πικρές ουσίες σε τέτοιο βαθμό που να υπερισχύουν αισθητά στη γεύση του και η περιεκτικότητά σε στερεό υπόλειμμα να μην υπερβαίνει τα 1,5g/100ml.

(15) (Α) Το «αλκοολούχο ποτό με άνισο» είναι το αλκοολούχο ποτό το οποίο λαμβάνεται με-

(α) Την αρωμάτιση αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης με προσθήκη-

- (i) Φυσικού εκχυλίσματος του άνισου του αστεροειδούς (*illicium verum*).
- (ii) άνισου του κοινού (κοινώς γλυκάνισου) (*pimpinella anisum*).
- (iii) μάραθου, (*foeniculum vulgare*).
- (iv) οποιουδήποτε άλλου φυτού που περιέχει το ίδιο βασικό αρωματικό συστατικό.
- (v) άλλων φυσικών εκχυλισμάτων φυτών ή αρωματικών σπόρων, τα οποία θα χρησιμοποιούνται συμπληρωματικά και στα οποία πρέπει να επικρατεί το άρωμα του άνισου και

(β) μία από τις εξής μεθόδους:

- (i) Διαβροχή ή/και απόσταξη.
- (ii) επαναπόσταξη της αλκοόλης παρουσία των σπόρων ή άλλων μερών των φυτών αυτών.
- (iii) προσθήκη φυσικού αποσταγμένου εκχυλίσματος αυτών των φυτών.
- (iv) συνδυασμένη χρήση των προηγούμενων τριών μεθόδων.

(Β) Το «αλκοολούχο ποτό με άνισο» μπορεί να φέρει την ονομασία "pastic" σε περίπτωση που-

- (α) Περιέχει φυσικά εκχυλίσματα γλυκόριζας (*glycyrrhiza glabra*) πράγμα που συνεπάγεται την παρουσία χρωστικών ουσιών που αποκαλούνται «χάλκονες», καθώς και γλυκοριζικού οξέος σε ελάχιστη περιεκτικότητα 0,05 και μέγιστη 0,5g/l, και
- (β) έχει περιεκτικότητα σε ζάχαρη μικρότερη από 100g/l, ελάχιστη περιεκτικότητα σε ανηθόλη 1,5 και μέγιστη 2g/l.

(Γ) «Αλκοολούχο ποτό με άνισο» μπορεί να φέρει την ονομασία «ούζο» όταν-

- (α) Παρασκευάζεται αποκλειστικά είτε στην Ελλάδα είτε στην Κύπρο.
- (β) λαμβάνεται με σύμμιξη αλκοολών που έχουν αρωματιστεί, με απόσταξη ή διαβροχή, με σπόρους άνισου και ενδεχόμενα μαράθου, μαστίχα από το ιθαγενές μαστιχόδενδρο της Χίου (*pistacia lentiscus* Chia ή *Latifolia*), και άλλους αρωματικούς σπόρους, φυτά και καρπούς,
- (γ) η αλκοόλη που έχει αρωματιστεί με απόσταξη πρέπει να αντιπροσωπεύει το 20% τουλάχιστο του αλκοολικού του τίτλου.
- (δ) το προϊόν της απόσταξης λαμβάνεται μέσα σε χάλκινους παραδοσιακούς άμβυκες ασυνεχούς λειτουργίας, χωρητικότητας μέχρι και 1000 λίτρων και έχει αλκοολικό τίτλο από 55% μέχρι και 80% vol: και

(ε) είναι άχρωμο και η περιεκτικότητά του σε ζάχαρη δεν υπερβαίνει τα 50g/l.

(Δ) Αλκοολούχο ποτό με άνισο μπορεί να φέρει την ονομασία "anis" το χαρακτηριστικό του άρωμα προέρχεται αποκλειστικά και μόνο από άνισο (κοινώς γλυκάνισο) (*pimpinella anisum*) ή/και άνισο αστεροειδή (*illicium verum*) ή/και μάραθο (*foeniculum vulgare*) και την ονομασία "αποσταγμένο anis" όταν το περιεχόμενό του σε αλκοόλη που αποστάχθηκε παρουσία των σπόρων αυτών, είναι σε αναλογία 20% τουλάχιστο του αλκοολικού τίτλου.

(16)(Α) Το «πικρό αλκοολούχο ποτό ή bitter» είναι το αλκοολούχο ποτό με δεσπόζουσα πικρή γεύση το οποίο λαμβάνεται με αρωμάτιση αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης με-

(α) Αρωματικές ουσίες φυσικές ή και όμοιες με τις φυσικές ή/και,

(β) με αρωματικά παρασκευάσματα,

όπως αυτά ορίζονται στους περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμους του 1996 έως 2001 και στους εκάστοτε Κανονισμούς που εκδίδονται δυνάμει αυτών.

(Β) Το πικρό αλκοολούχο ποτό μπορεί να φέρει τις επωνυμίες «πικρό», «amer» ή «bitter» που θα ακολουθούνται ή όχι από έναν άλλο όρο:

Νοείται ότι, ο παρών Κανονισμός δεν εμποδίζει τη δυνατότητα να χρησιμοποιούνται οι όροι «πικρός», «amer», ή «bitter» για προϊόντα που δεν περιλαμβάνονται στον παρόντα Κανονισμό.

(17) «Βότκα» είναι το αλκοολούχο ποτό το οποίο-

(α) Λαμβάνεται από αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προελεύσεως είτε με ανακαθαρισμό δι' αποστάξεως είτε με διήθηση διά μέσου ενεργού άνθρακα και στη συνέχεια ενδεχομένως με απλή απόσταξη ή με άλλη ισοδύναμη μέθοδο, με σκοπό την επιλεκτική εξασθένιση των οργανοληπτικών χαρακτηριστικών που συνδέονται με τις χρησιμοποιούμενες πρώτες ύλες και

(β) λαμβάνει από την αρωμάτισή του, ιδιαίτερους οργανοληπτικούς χαρακτηριστές και ιδίως μια ελαφρά γλυκίζουσα γεύση.

(18)(Α) Το «λικέρ» είναι το αλκοολούχο ποτό το οποίο-

(α) Έχει ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρο 100 g/l εκφρασμένη σε ιμβερτοποιημένη ζάχαρη, με εξαίρεση το λικέρ γεντιανής που παράγεται αποκλειστικά με φυσικές αρωματικές ουσίες για τα οποία η ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρο μειώνεται σε 80 g/l και το λικέρ κερασιού του οποίου η αλκοόλη είναι αποκλειστικά απόσταγμα κερασιών για τα οποία η περιεκτικότητα σε σάκχαρο μειώνεται σε 70 g/l, και

(β) λαμβάνεται με αρωμάτιση αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης ή προϊόντος απόσταξης γεωργικής προέλευσης ή ενός ή περισσότερων αλκοολούχων ποτών, όπως αυτά ορίζονται στους παρόντες Κανονισμούς, ή μείγματος των προαναφερόμενων προϊόντων, τα οποία έχουν υποστεί γλύκανση ή στα οποία έχουν ενδεχομένως, προστεθεί προϊόντα γεωργικής προέλευσης, όπως η κρέμα, το γάλα ή άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα, φρούτα, οίνος καθώς και αρωματισμένος οίνος.

(Β) Το «λικέρ» μπορεί να φέρει την επωνυμία «κρέμα» («creme de ...») ακολουθούμενη από το όνομα του φρούτου ή της πρώτης ύλης που χρησιμοποιήθηκε εκτός από τα γαλακτοκομικά προϊόντα, εφόσον περιέχει τουλάχιστο 250g/l σάκχαρο, εκφρασμένο σε ιμβερτοποιημένη ζάχαρη.

(Γ) Το «λικέρ» μπορεί να φέρει την επωνυμία «creme de cassis» εφόσον το λικέρ προέρχεται αποκλειστικά από μαύρα φραγκοστάφυλα που περιέχουν τουλάχιστο 400g/l σάκχαρο, εκφρασμένο σε ιμβερτοποιημένη ζάχαρη.

(Δ) Στα πιο κάτω λικέρ δεν επιτρέπεται η χρήση κατά την παρασκευή τους, αρωματικών ουσιών που είναι όμοιες με τις φυσικές όπως αυτές ορίζονται στους περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμους του 1996 έως 2001 και τους εκάστοτε Κανονισμούς που εκδίδονται δυνάμει αυτών:

(α) Λικέρ (ή κρέμες φρούτων)–

- (i) Ανανά
- (ii) μαύρων φραγκοστάφυλων (cassis)
- (iii) κερασιών και βύσσινων
- (iv) σμέουρων
- (v) μούρων
- (vi) μυρτίλλων
- (vii) εσπεριδοειδών·

(β) λικέρ φρούτων–

- (i) μέντας
- (ii) γεντιανής
- (iii) άνισου
- (iv) αφίνθου των ορέων (ginipiri)
- (v) σπαθόχορτου (ανθυλλίδος).

(19) «Λικέρ με βάση αυγά», «advocaat», «avocat» ή «advokat» είναι το αλκοολούχο ποτό το οποίο–

- (α) Μπορεί να είναι ή να μην είναι αρωματισμένο·
- (β) λαμβάνεται από αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης·
- (γ) έχει ως συστατικά του τον κρόκο αυγού, Κατηγορίας Α όπως αυτή καθορίζεται στους περί Εφαρμογής Ορισμένων Προδιαγραφών για την Παραγωγή, Ταξινόμηση, Σήμανση και Εμπορία των Βρώσιμων Αυγών Κανονισμούς του 2000, το ασπράδι αυγού και ζάχαρη ή μέλι·
- (δ) έχει ελάχιστη περιεκτικότητα σε ζάχαρη ή μέλι 150 g/l·
- (ε) έχει ελάχιστη περιεκτικότητα σε κρόκο αυγού 140 g/l του τελικού προϊόντος.

(20) «Λικέρ με αυγά» είναι αλκοολούχο ποτό το οποίο–

- (α) Λαμβάνεται από αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης·
- (β) έχει ως συστατικά του τον κρόκο αυγού, Κατηγορίας Α όπως αυτή καθορίζεται στους περί Εφαρμογής Ορισμένων Προδιαγραφών για την Παραγωγή, Ταξινόμηση, Σήμανση και Εμπορία των Βρώσιμων Αυγών Κανονισμούς του 2000, το ασπράδι αυγού και ζάχαρη ή μέλι·
- (γ) έχει ελάχιστη περιεκτικότητα σε ζάχαρη ή μέλι 150 g/l·
- (δ) έχει ελάχιστη περιεκτικότητα σε κρόκο αυγού 70 g/l του τελικού προϊόντος·
- (ε) μπορεί να είναι ή να μην είναι αρωματισμένο.

4. Με την επιφύλαξη των Κανονισμών 5 και 7 για να μπορεί να διατίθεται στο εμπόριο για ανθρώπινη κατανάλωση με μια από τις ονομασίες που περιλαμβάνονται στους παρόντες Κανονισμούς ένα αλκοολούχο ποτό πρέπει να ανταποκρίνεται στον ορισμό και τις προδιαγραφές της κατηγορίας στην οποία ανήκει.

5.—(Α)(1) Τηρουμένων των προνοιών της παραγράφου (Β) τα ακόλουθα αλκοολούχα ποτά πρέπει να έχουν ελάχιστο κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο ως ακολούθως: Ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος.

(α) 40% – whisky/whiskey

– pastis.

(β) 37,5% – ρούμι

– Rum-Verschnitt

– απόσταγμα οίνου

– απόσταγμα στεμφύλων σταφύλης

– απόσταγμα στεμφύλων φρούτων

– απόσταγμα σταφίδας

– απόσταγμα φρούτων

– απόσταγμα μηλίτη ή απίτη

– απόσταγμα γεντιανής

– gin/απόσταγμα gin

– aknavit/aquavit

– βότκα

– grappa

– ούζο

– kornbrand.

(γ) 36% – brandy/weinbrand.

(δ) 35% – αλκοολούχο ποτό σιτηρών ή απόσταγμα σιτηρών

– anis.

(ε) 30% – αλκοολούχο ποτό με κύμινο (εκτός του aknavit/aquavit).

(στ) 25% – αλκοολούχο ποτό φρούτων.

(ζ) 15% – αλκοολούχο ποτό με άνισο (εκτός από ούζο, pastis, anis)

– τα υπόλοιπα προϊόντα που αναφέρονται στον Κανονισμό 3 και δεν αναφέρονται ανωτέρω.

(2) Το λικέρ με βάση αυγά μπορεί να έχει ελάχιστο αλκοολικό τίτλο 14% vol.

(3) Η ικανοποίηση των απαιτούμενων κατ' όγκο αλκοολικών τίτλων στις παραγράφους (1) και (2), αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για να επιτρέπεται η διάθεση αυτών των αλκοολούχων ποτών για ανθρώπινη κατανάλωση στην Κυπριακή Δημοκρατία.

(Β) Τα αλκοολούχα ποτά με άρκευθο όπως αυτά ορίζονται στην παράγραφο (Α) της παραγράφου 13 του Κανονισμού 3 εξαιρούνται από τις προνοιες των υποπαραγράφων (1), (2) και (3) της παραγράφου (Α).

6. Όσον αφορά το αλκοολούχο ποτό «ζιβανία» σαν ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος καθορίζεται το 43% vol. Ζιβανία.

7. Τηρουμένων των προνοιών των Κανονισμών 8 έως 11, αλκοολούχο ποτό, στο οποίο έχει προστεθεί οποιαδήποτε άλλη ουσία εκτός από τις επιτρεπόμενες από τη Νομοθεσία της Κυπριακής Δημοκρατίας, χάνει το δικαίωμα να φέρει την επωνυμία που επιφυλάσσεται γι' αυτό με βάση τους παρόντες Κανονισμούς. Προσθήκη Ξένων ουσιών.

8. Ο κατάλογος των επιτρεπόμενων προσθέτων, ο τρόπος χρήσης τους, καθώς και τα αλκοολούχα ποτά, στα οποία επιτρέπεται η χρήση προσθέτων, Επιτρεπόμενα πρόσθετα.

καθορίζονται από τους περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμους του 1996 έως 2001 και τους εκάστοτε Κανονισμούς που εκδίδονται δυνάμει αυτών.

Επιτρεπόμενες  
τεχνολογικές  
βοηθητικές  
ουσίες.

9. Οι επιτρεπόμενες τεχνολογικές βοηθητικές ουσίες, ο τρόπος χρήσης τους, καθώς και τα αλκοολούχα ποτά στα οποία επιτρέπεται η χρήση τους, μπορούν να καθορίζονται από το Συμβούλιο Αμπελουργικών Προϊόντων.

Χρωματισμός.

10. Τηρουμένων πιο περιοριστικών διατάξεων που προβλέπονται στον Κανονισμό 3 για τον χρωματισμό των αλκοολούχων ποτών εφαρμόζονται οι σχετικές πρόνοιες των περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμων του 1996 έως 2001 και των εκάστοτε Κανονισμών που εκδίδονται δυνάμει αυτών.

Χρησιμοποίηση  
αρωματικών  
ουσιών.

11.—(Α) Στην παρασκευή των αλκοολούχων ποτών που ορίζονται στον Κανονισμό 3 με εξαίρεση εκείνα που ορίζονται στις παραγράφους (13), (14) και (15) του ίδιου Κανονισμού, μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο οι φυσικές αρωματικές ουσίες και τα παρασκευάσματα που ορίζονται στις περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμους του 1996 έως 2001 και τους εκάστοτε Κανονισμούς που εκδίδονται δυνάμει αυτών.

(Β) Οι οριζόμενες, από τους περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμους του 1996 έως 2001 και τους εκάστοτε Κανονισμούς που εκδίδονται δυνάμει αυτών, αρωματικές ουσίες που είναι όμοιες με τις φυσικές ουσίες επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται κατά την παρασκευή των λικέρ με εξαίρεση τα πιο κάτω:

(1) Λικέρ (ή κρέμες) φρούτων—

- (i) ανανά,
- (ii) μαύρων φραγκοστάφυλων (cassis),
- (iii) κερασιών και βύσσινων,
- (iv) σμέουρων,
- (v) μούρων,
- (vi) μυρτίλλων,
- (vii) εσπεριδοειδών.

(2) λικέρ φυτών—

- (i) μέντας,
- (ii) γεντιανής,
- (iii) άνισου,
- (iv) αφίνθου των ορέων (genepi),
- (v) σπαθόχορτου (ανθυλλίδος).

Προσθήκη  
νερού.

12. Για την παρασκευή των αλκοολούχων ποτών, η προσθήκη νερού, ενδεχομένως μετά από απόσταξη ή απιονισμό, επιτρέπεται, εφόσον η ποιότητά του είναι σύμφωνη με τους περί Τροφίμων (Έλεγχος και Πώληση) Νόμους του 1996 έως 2001 και τους εκάστοτε Κανονισμούς που εκδίδονται δυνάμει αυτών και εφόσον η προσθήκη του δεν αλλοιώνει τη φύση του προϊόντος.

Προσθήκη  
αιθυλικής  
αλκοόλης.

13.—(1) Η αιθυλική αλκοόλη που χρησιμοποιείται για την παρασκευή των αλκοολούχων ποτών, πρέπει να είναι αποκλειστικά γεωργικής προέλευσης.

(2) Όταν χρησιμοποιείται αιθυλική αλκοόλη για την αραίωση ή τη διάλυση των χρωστικών υλών, των αρωμάτων ή κάθε άλλου επιτρεπόμενου πρόσθετου, τα οποία χρησιμοποιούνται κατά την παρασκευή των αλκοολούχων ποτών, η αιθυλική αυτή αλκοόλη πρέπει να είναι μόνο γεωργικής προέλευσης.

(3) Τηρουμένων των περιοριστικών διατάξεων που προβλέπονται στην υποπαράγραφο (B) της παραγράφου 13 του Κανονισμού 3, η ποιότητα της αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης πρέπει να ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές που αναφέρονται στο Παράρτημα I των παρόντων Κανονισμών.

Παράρτημα I.

14.—(A) Με την επιφύλαξη των διατάξεων που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή του Κανονισμού 17, οι ονομασίες που αναφέρονται στον Κανονισμό 3 χρησιμοποιούνται μόνο για τα αλκοολούχα ποτά όπως καθορίζονται στον εν λόγω κανονισμό λαμβάνοντας υπόψη τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στους Κανονισμούς 4 μέχρι 16.

Χρησιμοποίηση ονομασιών.

(B) Αυτές οι ονομασίες πρέπει να χρησιμοποιούνται για το χαρακτηρισμό των ποτών που πληρούν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις.

(Γ) Τα αλκοολούχα ποτά που δεν ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές των προϊόντων που ορίζονται στον Κανονισμό 3, δεν μπορούν να φέρουν τις ονομασίες που προβλέπονται εκεί, αλλά πρέπει να ονομάζονται «αλκοολούχα ποτά» ή «αλκοολούχα».

15. Οι ονομασίες που αναφέρονται στον Κανονισμό 16 δύνανται να συμπληρώνονται με γεωγραφικές ενδείξεις, που κατοχυρώνονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση, όπου τούτο είναι επιθυμητό από τον παραγωγό.

Συμπλήρωση ονομασιών με γεωγραφικές ενδείξεις.

16. Οι ακόλουθοι όροι μπορούν να προστίθενται στην ονομασία των αλκοολούχων ποτών τα οποία αναφέρονται και τα οποία ανταποκρίνονται στις προϋποθέσεις που τίθενται για το κάθε προϊόν:

Συμπληρωματικοί όροι στην ονομασία πώλησης.

(1)(A) Στο λικέρ ή σε άλλα αλκοολούχα ποτά, η ονομασία «vruchtenjenever» ή «jenever met vruchten» όταν—

(i) λαμβάνεται είτε με αρωμάτιση «γεντιανής» με φρούτα ή φυτά ή/και τμήματα φρούτων ή φυτών, είτε με προσθήκη χυμού ή/και απόσταγμα φρούτων ή απόσταγμα συμπυκνωμένων αρωμάτων που προέρχονται από φρούτα ή φυτά·

(ii) η αρωμάτισή του μπορεί να συμπληρωθεί με την προσθήκη φυσικών αρωματικών ουσιών ή/και άλλες που είναι όμοιες με τις φυσικές ουσίες·

(iii) σε αυτά μπορεί ενδεχομένως να προστεθεί ζάχαρη·

(iv) έχουν τα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά του εν λόγω φρούτου·

(v) έχουν ελάχιστο αλκοολικό τίτλο 20% vol.

(B) Το όνομα του συγκεκριμένου φρούτου δύναται να αντικαταστήσει τον όρο «vruchten».

(2) Σε αλκοολούχο ποτό, η ονομασία «beerenburg» ή «beerenburg» όταν—

(α) λαμβάνεται από αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης·

(β) λαμβάνεται από διαβροχή φρούτων ή φυτών ή/και τμημάτων φρούτων ή φυτών·

(γ) περιέχει ως ειδικό άρωμα το απόσταγμα ριζών γεντιανής (*Lutca gentiane L.*) και καρπών αρκεύθου (*juniperous communis L.*) και καρπών δάφνης (*Laurus nobilis L.*)·

(δ) έχει χρώμα ανοιχτό φαιό ως σκούρο φαιό·

(ε) προστίθεται ενδεχομένως ζάχαρη, κατά μέγιστο όρο 20 g/l που εκφράζεται σε ιμβεροτοποιημένη ζάχαρη·

(στ) έχει ελάχιστο αλκοολικό τίτλο 30% vol.

(3) Σε λικέρ, η ονομασία «guignolet», όταν αυτό λαμβάνεται από διαβροχή κερασιών σε αιθυλική αλκοόλη γεωργικής προέλευσης.

(4) Σε λικέρ, η ονομασία «runch au rhum», όταν η περιεκτικότητά του σε αλκοόλη προέρχεται από την αποκλειστική χρήση του «ρούμι».

(5) Σε pastis, η ονομασία «pastis de marseille», όταν η περιεκτικότητά του σε ανηθόλη ανέρχεται σε 2 g/l και έχει αλκοολικό τίτλο 45% vol.

(6) Σε λικέρ, η ονομασία «Sloe Gin», όταν—

(α) Λαμβάνεται από διαβροχή δαμάσκημων σε gin·

(β) προστίθεται ενδεχομένως χυμός δαμάσκημων·

(γ) λαμβάνεται με αρωμάτιση μόνο από φυσικές αρωματικές ουσίες·

(δ) έχει ελάχιστο αλκοολικό τίτλο 25% vol.

(7) Σε αλκοολούχο ποτό, η ονομασία «Topinambur», όταν αυτό λαμβάνεται από ζύμωση και απόσταξη tubercules de topinambur (*Helianthus tuberosus* L.) και έχει ελάχιστο αλκοολικό τίτλο 38% vol.

(8) Σε αλκοολούχο ποτό, η ονομασία «Hefebrand», συμπληρωμένη με την ονομασία της πρώτης ύλης που χρησιμοποιείται όταν—

(α) Λαμβάνεται αποκλειστικά από απόσταξη οινολάσπης ή κατακαθιών ζύμωσης φρούτων·

(β) έχει ελάχιστο αλκοολικό τίτλο 38% vol.

(9) Σε λικέρ, η ονομασία «Sambuca», όταν—

(α) Είναι άχρωμο·

(β) αρωματίζεται με άνισο·

(γ) περιέχει απόσταγμα πράσινου άνισου (*Pimpinella anisum* L.) ή/και άνισου του αστεροειδούς (*illicium verum* L.) και ενδεχομένως άλλων αρωματικών χόρτων·

(δ) έχει αλκοολικό τίτλο 38% vol·

(ε) έχει περιεκτικότητα σε σάκχαρο όχι κατώτερη από 350g/l που εκφράζεται σε ιμβερτοποιημένη ζάχαρη·

(στ) έχει περιεκτικότητα σε φυσική ανηθόλη όχι κατώτερη από 1 g/l και όχι ανώτερη από 2 g/l.

(10) Σε αλκοολούχο ποτό, η ονομασία «Mistra», όταν—

(α) Είναι άχρωμο·

(β) είναι αρωματισμένο με άνισο ή με φυσική ανηθόλη·

(γ) έχει περιεκτικότητα σε ανηθόλη όχι κατώτερη από 1 g/l και όχι ανώτερη από 2 g/l·

(δ) προστίθεται ενδεχομένως απόσταγμα αρωματικών χόρτων·

(ε) έχει αλκοολικό τίτλο όχι κατώτερο από 40% vol και όχι ανώτερο από 47% vol·

(στ) δεν προστίθενται σάκχαρα.

(11) Σε λικέρ, η ονομασία "Maraschino ή Maraschino", όταν—

(α) Είναι άχρωμο·

(β) είναι αρωματισμένο κυρίως με τη χρήση αποστάγματος μαράσκου ή/και του αποστάγματος ή του προϊόντος διαβροχής σε αλκοόλη κερασιών ή/και του προϊόντος διαβροχής σε αλκοόλη του φρούτου αυτού·

(γ) έχει ελάχιστο αλκοολικό τίτλο 24% vol,

(δ) έχει ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρα 250 g/l που εκφράζεται σε ιμβερτοποιημένη ζάχαρη.



(12) Σε λικέρ, η ονομασία "Nocino", όταν—

(α) Είναι αρωματισμένο κυρίως με απόσταξη ή/και διαβροχή ολόκληρων ημικαρύων (*juglans regia* L.)·

(β) έχει ελάχιστο αλκοολικό τίτλο 30% vol·

(γ) έχει ελάχιστη περιεκτικότητα σε σάκχαρα 100 g/l που εκφράζεται σε υβερτοποιημένη ζάχαρη.

(13) Σε αλκοολούχο ποτό, οι ονομασίες «Brierbrand» ή «Eau de vie de bierre» ή «απόσταγμα μπίρας» όταν—

(α) Λαμβάνεται αποκλειστικά από απευθείας απόσταξη φρέσκας μπίρας, αλκοολομετρικού βαθμού χαμηλότερου από 86% vol εις τρόπον ώστε το λαμβανόμενο απόσταγμα να παρουσιάζει τα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά της μπίρας·

(β) έχει ελάχιστο αλκοολικό τίτλο 38% vol.

17. Κατά τη χρησιμοποίηση σύνθετων όρων που περιλαμβάνουν τη γενική ονομασία όπως ορίζεται στο άρθρο 2 του Νόμου και στον Κανονισμό 3, αυτή η γενική ονομασία που υπεισέρχεται στη σύνθεση σύνθετου όρου μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την παρουσίαση αλκοολούχου ποτού, μόνο εφόσον η αλκοόλη του ποτού αυτού προέρχεται αποκλειστικά από το αλκοολούχο ποτό, που αναφέρεται στο σύνθετο όρο:

Χρησιμοποίηση σύνθετων όρων.

Νοείται ότι, για την παρουσίαση των λικέρ μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνον οι ακόλουθοι σύνθετοι όροι:

(i) Prune – brandy·

(ii) orange – brandy·

(iii) apricot – brandy·

(iv) cherry – brandy·

(v) solbgerrom, που ονομάζεται επίσης blackcurrant rum.

18.—(A) Όσον αφορά την ετικέτα και την παρουσίαση των λικέρ που αναφέρονται στον Κανονισμό 17, πρέπει να τηρούνται τα ακόλουθα:

Παρουσίαση ετικέτας των λικέρ.

(α) Οι σύνθετοι όροι πρέπει να εμφανίζονται στην ετικέτα στην ίδια σειρά με χαρακτηρισ που έχουν τύπο, διαστάσεις και χρώμα ταυτόσημους, και

(β) η ονομασία λικέρ πρέπει να εμφανίζεται σε άμεση γειτνίαση με χαρακτηρισ διαστάσεων όχι μικρότερων από εκείνους που χρησιμοποιούνται για τους σύνθετους όρους.

(B)(α) Πρόσθετα των πιο πάνω, για τα λικέρ που αναφέρονται στην επιφύλαξη του Κανονισμού 17 σε περίπτωση που η αλκοόλη δεν προέρχεται από το αναφερόμενο αλκοολούχο ποτό, απαιτείται αναφορά ως προς τη φύση της χρησιμοποιηθείσας αλκοόλης η οποία θα εμφανίζεται επί της ετικέτας στο ίδιο οπτικό πεδίο με τις ενδείξεις της παραγράφου (A) του παρόντος Κανονισμού,

(β) η αναφορά αυτή θα εκφράζεται είτε με την ένδειξη της φύσης της χρησιμοποιηθείσας γεωργικής αλκοόλης είτε με την ένδειξη: «γεωργική αλκοόλη» της οποίας προηγούνται κάθε φορά, οι όροι «που παρασκευάστηκε από .....» ή «που επεξεργάστηκε με τη βοήθεια .....» ή «με βάση.....».

19. Αλκοολούχα ποτά που ορίζονται στον Κανονισμό 3 που διατίθενται στο εμπόριο και προορίζονται για κατανάλωση για τον τελικό καταναλωτή πρέπει να έχουν επισήμανση ή και παρουσίαση σύμφωνα με τις πρόνοιες των παρόντων Κανονισμών.

Επισήμανση και παρουσίαση.

Υποχρεωτικές  
ενδείξεις στην  
ετικέτα  
αλκοολούχου  
ποτού.

20. Στις κάθε είδους συσκευασίες διάθεσης αλκοολούχου ποτού πρέπει, σε σταθερά τοποθετημένες ετικέτες με ανεξίτηλα χρώματα ή με ανάγλυφο τρόπο και στο ίδιο οπτικό πεδίο, να αναφέρονται υποχρεωτικά οι εξής ενδείξεις:

(1) Η επωνυμία του αλκοολούχου ποτού με γράμματα ύψους τουλάχιστον επτά (7) χιλιοστών του μέτρου (0,007 μ.).

(2) (α) Τα στοιχεία του παραγωγού και εμφιαλωτή όπως όνομα, διεύθυνση έδρας, και οποιοδήποτε άλλο στοιχείο απαιτείται για προσδιορισμό τους. Τα στοιχεία αυτά θα αναγράφονται με κεφαλαία γράμματα ύψους που να μην υπερβαίνει το ύψος των χαρακτήρων που χρησιμοποιούνται για την ονομασία του ποτού με ελάχιστο ύψος τα τρία (3) χιλιοστά του μέτρου (0,003 μ.).

(β) Σε περίπτωση που ο εμφιαλωτής δεν είναι και ο παραγωγός θα αναφέρονται μόνο τα στοιχεία του εμφιαλωτή.

(3)(α) Ο κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος, ο οποίος θα αναγράφεται κατά μονάδα ή μισή μονάδα και δε θα είναι μικρότερος ή μεγαλύτερος κατά 0,2% νοί του τίτλου που προσδιορίστηκε από την ανάλυση,

(β) ο αριθμός που αντιστοιχεί με τον κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο θα ακολουθείται από το σύμβολο % νοί και θα αναγράφεται με χαρακτήρες ελάχιστου ύψους πέντε (5) χιλιοστών του μέτρου (0,005 μ.), αν ο ονομαστικός όγκος είναι μεγαλύτερος από 100 cl, τριών (3) χιλιοστών του μέτρου (0,003 μ.), αν ο ονομαστικός όγκος είναι μικρότερος από 100 cl και μεγαλύτερος από 20 cl και δύο (2) χιλιοστών του μέτρου (0,002 μ.), αν είναι ίσος ή μικρότερος από 20 cl.

(4) (α) Ο ονομαστικός όγκος, ο οποίος θα αναγράφεται σε λίτρα, εκατοστόλιτρα ή χιλιοστόλιτρα και θα εκφράζεται με αριθμούς, οι οποίοι θα συνοδεύονται από τη χρησιμοποιούμενη μονάδα μέτρησης ή από το σύμβολο της μονάδας αυτής:

(β) οι αριθμοί θα έχουν ελάχιστον ύψος πέντε (5) χιλιοστά του μέτρου (0,005 μ.), αν ο ονομαστικός όγκος είναι μεγαλύτερος από 100 cl, τριών (3) χιλιοστών του μέτρου (0,003 μ.), αν είναι ίσος ή μικρότερος από 100 cl, και μεγαλύτερος από 20 cl, και δύο (2) χιλιοστών του μέτρου (0,002 μ.), αν είναι ίσος ή μικρότερος από 20 cl.

(γ) ο κωδικός της συγκεκριμένης εμφιάλωσης (παρτίδας).

(5) Οι λέξεις «Κυπριακό Προϊόν» για αλκοολούχα ποτά που είναι προϊόντα κυπριακής παραγωγής και για εισαγόμενα προϊόντα η χώρα παραγωγής.

Άλλες  
Ενδείξεις.

21.—(1)(α) Πέρα από τις υποχρεωτικές ενδείξεις είναι δυνατόν στην κύρια ετικέτα ή σε ξεχωριστή ετικέτα ή στη συσκευασία να αναγράφονται και άλλες πληροφοριακές ενδείξεις και οποιεσδήποτε άλλες ενδείξεις κρίνονται αναγκαίες:

(β) είναι επίσης, δυνατή η αναγραφή του γράμματος «e» ύψους τρία (3) χιλιοστά του μέτρου (0,003 μ.) στο ίδιο οπτικό πεδίο με τον ονομαστικό όγκο.

(γ) οι ενδείξεις που χρησιμοποιούνται πρέπει να είναι αληθείς, σαφείς και ακριβείς.

(2) Σε περίπτωση χρησιμοποίησης χαρτοκιβωτίων, σακιδίων, ξυλοκιβωτίων ή άλλων μέσων για την επανασυσκευασία οι ενδείξεις που θα αναγράφονται στην εξωτερική επιφάνεια πρέπει να συνάδουν με τις ενδείξεις επί των φιαλών ή άλλων συσκευασιών όπως αυτές προβλέπονται στους παρόντες Κανονισμούς.

(3) Η επωνυμία πώλησης των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 2 του Νόμου και στον Κανονισμό 3 είναι μια από τις ονομασίες που προβλέπεται αποκλειστικά γι' αυτά δυνάμει των Κανονισμών 14 μέχρι 18.

(4) Όταν στην ετικέτα αναφέρεται η πρώτη ύλη που χρησιμοποιήθηκε για την παρασκευή της αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης, κάθε χρησιμοποιούμενη αλκοόλη γεωργικής προέλευσης πρέπει να αναφέρεται κατά φθίνουσα τάξη, ανάλογα με τις ποσότητες που χρησιμοποιήθηκαν.

(5) Η ονομασία πώλησης των αλκοολούχων ποτών που αναφέρονται στον Κανονισμό 3 μπορεί να συμπληρώνεται με την ένδειξη «σύμμειξη», αν το αλκοολούχο ποτό προέρχεται πράγματι από σύμμειξη.

(6) Η διάρκεια ωρίμανσης αναφέρεται μόνο όταν αφορά το νεότερο από τα αλκοολικά συστατικά και με την προϋπόθεση ότι το προϊόν έχει υποστεί παλαίωση υπό φορολογικό έλεγχο ή υπό έλεγχο, ο οποίος παρέχει ανάλογες εγγυήσεις.

(7) Τα εμφιαλωμένα αλκοολούχα ποτά που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δεν μπορούν να κατέχονται με σκοπό την πώληση ή να τίθενται σε κυκλοφορία σε δοχεία που είναι κλεισμένα με μηχανισμό πωματισμού που καλύπτεται από καψύλλιο ή φύλλο που έχουν παρασκευασθεί με βάση το μόλυβδο.

22. Για τα προϊόντα που αναφέρονται στον Κανονισμό 3 μπορούν να Προσδιορισμοί. προσδιορίζονται από το Συμβούλιο Αμπελουργικών Προϊόντων—

- (1) Οι όροι, σύμφωνα με τους οποίους είναι δυνατό να αναφέρονται στην ετικέτα η διάρκεια παλαίωσης, καθώς και οι σχετικές με τις πρώτες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν.
- (2) Οι προϋποθέσεις χρησιμοποίησης επωνυμιών πώλησης που υποδηλώνουν παλαίωση, καθώς και οι ενδεχόμενες εξαιρέσεις και οι συνθήκες που εξασφαλίζουν ισοδύναμο έλεγχο.
- (3) Οι ειδικές διατάξεις που πρέπει να διέπουν τη χρησιμοποίηση όρων που αναφέρονται σε μια ορισμένη ιδιότητα του προϊόντος, όπως το ιστορικό του ή ο τρόπος παρασκευής του.
- (4) Οι κανόνες για την επισήμανση των προϊόντων σε δοχεία που δεν προορίζονται για τον τελικό καταναλωτή, συμπεριλαμβανομένων των ενδεχόμενων παρεκκλίσεων από τους κανόνες αυτούς προκειμένου να ληφθούν υπόψη, ιδίως, η εναποθήκευση και η μεταφορά.

23. Οι ενδείξεις που προβλέπονται από τους παρόντες Κανονισμούς αναγράφονται σε μια ή και στις δύο επίσημες γλώσσες της Κυπριακής Δημοκρατίας ή σε οποιαδήποτε επίσημη γλώσσα της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά τέτοιο τρόπο που να μπορεί ο τελικός καταναλωτής να καταλαβαίνει εύκολα καθεμιά από τις ενδείξεις αυτές, εκτός αν η πληροφόρηση του αγοραστή εξασφαλίζεται με άλλα μέσα. Οι ενδείξεις αυτές μπορούν να επαναλαμβάνονται σε άλλη γλώσσα.

Γλώσσες  
αναγραφής  
των ενδείξεων.

24. Απαγορεύεται η μετάφραση των ακόλουθων ονομασιών που αναφέρονται στον Κανονισμό 3:

- Whisky / Whiskey
- Brandy / Weinbrand
- Raisin brandy
- Bitter
- Rum - Verschnitt

Απαγόρευση  
μετάφρασης  
ορισμένων  
ονομασιών.

- Kirsch
- Williams
- Ούζο
- Anis

Ενδείξεις για προϊόντα καταγωγής χωρών εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

25. Όσον αφορά στα προϊόντα καταγωγής χωρών εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης επιτρέπεται η χρησιμοποίηση μιας επίσημης γλώσσας της χώρας στην οποία έγινε η παρασκευή του προϊόντος υπό τον όρο ότι ενδείξεις που προβλέπονται από τους παρόντες Κανονισμούς θα αναγράφονται και σε μια επίσημη γλώσσα της Κυπριακής Δημοκρατίας ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά τρόπο που να μπορεί ο τελικός καταναλωτής να καταλαβαίνει εύκολα καθεμιά από τις ενδείξεις αυτές.

Ενδείξεις για προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή.

26. Για τα προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή, οι ενδείξεις που προβλέπονται από τους παρόντες Κανονισμούς εκτός από τις επώνυμίες που αναφέρονται στον Κανονισμό 24, μπορούν να επαναλαμβάνονται και σε άλλη γλώσσα.

Απαγόρευση συνδυασμού ορισμένων λέξεων με ονομασίες.

27. Η περιγραφή αλκοολούχων ποτών που παράγονται στην Κυπριακή Δημοκρατία τα οποία διατίθενται στο εμπόριο για ανθρώπινη κατανάλωση, δεν μπορεί να γίνεται συνδυάζοντας τις λέξεις «είδος», «τύπος», «τρόπος», «στυλ», «μάρκα», «γεύση», ή άλλες ανάλογες ενδείξεις με μια από τις ονομασίες που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς.

Απαγορεύσεις για αλκοολούχα ποτά που έχουν υποστεί προσθήκη αιθυλικής αλκοόλης.

28. Όταν τα ακόλουθα αλκοολούχα ποτά:

- (i) Ρούμι·
- (ii) Whisky ή Whiskey·
- (iii) αλκοολούχο ποτό σιτηρών/απόσταγμα σιτηρών·
- (iv) απόσταγμα οίνου και brandy·
- (v) απόσταγμα στεμφύλων σταφυλής·
- (vi) απόσταγμα σταφίδας·
- (vii) απόσταγμα φρούτων, εξαιρουμένων των προϊόντων που ορίζονται στην υποπαράγραφο (β) της παραγράφου 9, του Κανονισμού 3·
- (viii) απόσταγμα μηλίτη και απίτη,

υποστούν προσθήκη αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης δεν επιτρέπεται πλέον να φέρουν στη συσκευασία τους, υπό οποιαδήποτε μορφή, τη γενική ονομασία που επιφυλάσσεται για τα προαναφερόμενα ποτά.

29.—(α) Το Rum - Verschnitt το οποίο πρέπει να προέρχεται από ρούμι και το οποίο πρέπει να παράγεται στη Γερμανία από ανάμειξη ρούμι και αλκοόλης με ελάχιστη αναλογία 5% αλκοόλης που περιέχεται στο τελικό προϊόν, εξαιρείται από τις απαγορεύσεις που εισάγει ο Κανονισμός 28 και η εμπορία του προϊόντος αυτού επιτρέπεται για ανθρώπινη κατανάλωση.

(β) Η αλκοολική σύνθεση του Rum-Verschnitt πρέπει να αναγράφεται στην ετικέτα.

(γ) Σχετικά με την επισήμανση και την παρουσίαση του προϊόντος Rum - Verschnitt, ο όρος Verschnitt πρέπει να αναφέρεται στη συσκευασία (στη φιάλη ή την εξωτερική συσκευασία) με χαρακτηριστές είδους, διαστάσεων, και χρώματος ίδιους με εκείνους που χρησιμοποιούνται για τη λέξη Rum, στην ίδια γραμμή μ' αυτή και, στις φιάλες πρέπει να αναφέρεται στην εμπρόσθια ετικέτα.

Ενδείξεις για αλκοολούχα ποτά που έχουν αναμειχθεί με άλλα προϊόντα.

30.—(1) Όταν ένα από αλκοολούχα ποτά που αναφέρονται στον Κανονισμό 28 αναμειγνύεται με—

- Ένα ή περισσότερα αλκοολούχα ποτά που ορίζονται στον Κανονισμό 3· ή/και
- ένα ή περισσότερα προϊόντα απόσταξης γεωργικής προέλευσης,

η ονομασία πώλησης "αλκοολούχο" ή "αλκοολούχο ποτό" πρέπει να αναγράφεται χωρίς άλλους χαρακτηρισμούς στην ετικέτα, σε εμφανές σημείο, κατά τρόπο ευκρινή και ευανάγνωστο.

(2) Η παράγραφος (1) δεν εφαρμόζεται όσον αφορά την περιγραφή και την παρουσίαση του προϊόντος που λαμβάνεται από το εν λόγω μείγμα εφόσον αυτό ανταποκρίνεται σε έναν από τους ορισμούς που προβλέπονται στον Κανονισμό 3.

(3) (α) Η ετικέτα και η παρουσίαση προϊόντων που προκύπτουν από μείγματα όπως αναφέρονται στην παράγραφο (1), μπορούν να φέρουν έναν από τους γενικούς όρους του Κανονισμού 3, εφόσον αυτός δεν περιλαμβάνεται στην ονομασία πώλησης, αλλά στον κατάλογο που απαριθμεί όλα τα αλκοολούχα συστατικά που χρησιμοποιήθηκαν για το μείγμα, μαζί με την περιεκτικότητα καθενός από τα εν λόγω συστατικά, προηγούμενων των όρων «αλκοολούχο ποτό που προέρχεται από ανάμειξη».

(β) το σύνολο των ενδείξεων αυτών πρέπει να αναγράφεται με ομοιόμορφους χαρακτήρες του ίδιου χρώματος με τους χαρακτήρες της ονομασίας πώλησης,

(γ) το ύψος των χαρακτήρων δεν μπορεί, ωστόσο, να υπερβαίνει το ήμισυ του ύψους των χαρακτήρων της ονομασίας πώλησης.

(4) Το μέρος κάθε αλκοολικού συστατικού είναι ίσο με τον όγκο της καθαρής αλκοόλης που αντιπροσωπεύει στο συνολικό όγκο καθαρής αλκοόλης του μείγματος, εκφράζεται σε "% vol" και αναγράφεται σε φθίνουσα σειρά όσον αφορά τις ποσότητες που έχουν χρησιμοποιηθεί.

31.—(1) Η τήρηση των παρόντων Κανονισμών ανατίθεται στο Συμβούλιο Αμπελουργικών Προϊόντων.

Ανάθεση της τήρησης των παρόντων Κανονισμών.

(2) Όσον αφορά τα προϊόντα των οποίων η ονομασία συμπληρώνεται με γεωγραφική ένδειξη, το Συμβούλιο Αμπελουργικών Προϊόντων εξασφαλίζει τον έλεγχο και τη προστασία τους, κατά την κυκλοφορία τους με επίσημα εμπορικά έγγραφα καθώς και με την τήρηση των κατάλληλων μητρώων.

32.—(1) Με την επιφύλαξη του Κανονισμού 33, τα εισαγόμενα, προς διάθεση στο εμπόριο για ανθρώπινη κατανάλωση, αλκοολούχα ποτά η ονομασία των οποίων συμπληρώνεται με γεωγραφική ένδειξη, ή φέρουν ονομασία άλλη από εκείνες που αναφέρονται στον Κανονισμό 3, μπορούν να τυγχάνουν, υπό τον όρο της αμοιβαιότητας, του ελέγχου και της προστασίας που αναφέρεται στον Κανονισμό 31.

Έλεγχος και προστασία εισαγομένων αλκοολούχων ποτών.

(2) Η παράγραφος (1) τίθεται σε εφαρμογή μέσω συμφωνιών με τις ενδιαφερόμενες χώρες.

33. Οι παρόντες Κανονισμοί δεν εμποδίζουν την εισαγωγή και εμπορία, για ανθρώπινη κατανάλωση, με την ονομασία καταγωγής τους, ειδικών αλκοολούχων ποτών καταγωγής τρίτων χωρών για τα οποία έχουν γίνει δασμολογικές παραχωρήσεις στα πλαίσια διεθνών συμφωνιών ή με διμερείς συμφωνίες και υπό όρους που μπορούν να ορίζονται από το Συμβούλιο Αμπελουργικών Προϊόντων.

Εισαγωγή και εμπορία.

34. Λαμβάνονται όλα τα αναγκαία μέτρα που επιτρέπουν στους ενδιαφερομένους να εμποδίζουν τη χρησιμοποίηση μιας γεωγραφικής ένδειξης που προσδιορίζει προϊόντα μη καταγόμενα από τον τόπο που αναφέρεται στην εν λόγω γεωγραφική ένδειξη, ακόμη και όταν η γεωγραφική ένδειξη είναι μεταφρασμένη ή συνοδεύεται από εκφράσεις όπως «είδος», «τύπος», «στυλ», «απομίμηση» ή άλλες.

Προστατευτικά μέτρα.

Εξαγωγή.

35. Τα αλκοολούχα ποτά που προορίζονται για εξαγωγή πρέπει να πληρούν τις διατάξεις των παρόντων Κανονισμών.

Έναρξη  
της ισχύος  
των παρόντων  
Κανονισμών.

36. Οι παρόντες Κανονισμοί τίθενται σε ισχύ την 31.12.2002:

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

(Κανονισμός 2, 13(3))

Χαρακτηριστικά της αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης:

1. Οργανοληπτικά χαρακτηριστικά.
2. Ελάχιστος κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος.
3. Μέγιστες τιμές σε υπολειμματικά στοιχεία:
 

– ολική οξύτητα εκφρασμένη σε οξικό οξύ g/hl αλκοόλης 100% vol	1,5
– Εστέρες εκφρασμένοι σε αιθυλεστέρα g/hl αλκοόλης 100% vol	1,3
– Αλδεΰδες σε ακεταλδεΰδη g/hl αλκοόλης 100% vol	0,5
– Ανώτερες αλκοόλες εκφρασμένες σε 2-μεθυλοπροπανόλη-1 g/hl αλκοόλης 100% vol	0,5
– Μεθανόλη g/hl αλκοόλης 100% vol	50
– Στερεό υπόλειμμα g/hl αλκοόλης 100% vol	1,5
– Πτητικές αζωτούχες βάσεις εκφρασμένες σε άζωτο g/hl αλκοόλης 100% vol	0,1
– Φουρφουράλη.	

Μη ανιχνεύσιμη.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

(Κανονισμός 2)

1. Λαχανικά, φυτά, ρίζα και κόνδυλοι, άπαντα εδώδιμα.
2. Καρποί και οπώροι εδώδιμοι. Φλοιοί εσπεριδοειδών και πεπόνων.
3. Δημητριακά.
4. Σάκχαρος τεύτλων και σακχαροκαλάμου, εις στερεάν κατάστασιν.
5. Έτερα σάκχαρα, σιρόπια. Υποκατάστατα του μέλιτος, έστω και μεμιγμένα μετά φυτικού μέλιτος. Σάκχαρα και μελάσσαι κεκαυμένα.
6. Μελάσσαι, έστω και αποχρωματισμένα.
7. Σάκχαρα, σιρόπια και μελάσσαι, άπαντα αρωματισμένα ή τεχνικώς κεχρωσμένα (περιλαμβανομένης και της διά βανίλλης ή βανιλίνης αρωματισμένης σακχάρως), εξαιρουμένων των χυμών οπωρών μετά προσθήκης σακχάρως εις πάσαν αναλογίαν.
8. Γλεύκος σταφυλών μερικώς ζυμωθέν, έστω και αν η ζύμωσις ανεστάλη καθ' οιονδήποτε έτερον τρόπον, εξαιρέσει της διά προσθήκης οινοπνεύματος.
9. Οίνοι εκ νωπών σταφυλών. Γλεύκος εκ νωπών σταφυλών, ούτινος η ζύμωσις ανεστάλη τη προσθήκη οινοπνεύματος (περιλαμβανομένων και των μιστελίων).
10. Μηλίτης, απίτης, υδρόμελι και έτερα ποτά προερχόμενα εκ ζυμώσεως.
11. Αιθυλική αλκοόλη, μετουσιωμένη ή μη, οιουδήποτε αλκοολομετρικού τίτλου, λαμβανόμενη από γεωργικά προϊόντα περιλαμβανόμενα στο παρόν παράρτημα, εξαιρουμένων των αποσταγμάτων, ηδυπότων και ετέρων οινοπνευματωδών ποτών, συνθέτων αλκοολούχων παρασκευασμάτων (καλούμενων συμπεπυκνωμένων εκχυλισμάτων) διά την παρασκευήν ποτών.
12. Όξος εδώδιμον και υποκατάστατα αυτού εδώδιμα.

Καμία  
ανιχνεύσιμη  
γεύση ξένη προς  
την πρώτη ύλη.  
96,0 % Vol.